

# INVOLIGHT

Руководство по эксплуатации  
User manual



## HZ600

Генератор дыма с эффектом тумана



# Русский

## Оглавление

Часть 1: Предупреждения.....	3
1.1 Общие сведения значений символов и предупреждений: .....	3
1.2 Указания по технике безопасности:.....	4
Часть 2. Использование по назначению:.....	5
Часть 3. Установка:.....	5
Часть 4. Функции и операции:.....	6
4.1 Корпус. Задняя часть: .....	6
4.2 Проводной пульт дистанционного управления: .....	6
Часть 5. Технические характеристики: .....	7
Часть 6. Рекомендуемые дымо-жидкости: .....	7
Часть 7. Условия гарантии: .....	8

Поздравляем вас с покупкой INVOLIGHT "HZ600"! Вы стали обладателем высококачественного и профессионального генератора дыма с эффектом тумана. Для обеспечения надежного функционирования " HZ600" в течение длительного времени, внимательно прочтите данное руководство перед началом эксплуатации устройства. Если у вас есть какие-либо вопросы, пожалуйста, свяжитесь с вашим местным дилером.

## Часть 1: Предупреждения.

### 1.1 Общие сведения значений символов и предупреждений:

#### **ОПАСНОСТЬ!**

В сочетании с символом предупреждает и указывает на непосредственную опасную ситуацию, которая приводит к смерти или тяжелым травмам, если ее не предотвратить.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

В сочетании с символом указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к смерти или тяжелым травмам, если ее не предотвратить.

#### **ОСТОРОЖНО!**

В сочетании с символом указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к незначительным или легким травмам, если ее не предотвратить.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ!**

В сочетании с символом указывает на потенциально опасную ситуацию, в отношении имущества и окружающей среды которая может привести к повреждениям, если ее не предотвратить.



Предупреждение об опасности.



Предупреждение о высоком напряжении.



Предупреждение о заземлении.



Общий знак предупреждений.



Перед тем как выдернуть сетевую вилку.

## 1.2 Указания по технике безопасности:

### **ВНИМАНИЕ! Условия эксплуатации.**



Это устройство предназначено для использования только в помещении.

Во избежание повреждений не подвергайте устройство воздействию жидкости или влаги. Избегайте прямых солнечных лучей, сильных загрязнений и сильной вибрации. Никогда не эксплуатируйте генератор дыма без надлежащей специальной «дымо»-жидкости. Угол наклона прибора не должен превышать 20 градусов от горизонтальной поверхности. Чтобы защитить устройство от вибрации, пыли и влаги во время транспортировки и хранения, используйте оригинальную упаковку.

### **ОПАСНОСТЬ! Поражение электрическим током в результате неправильного питания.**



Прибор и его конструкция соответствует классу защиты I и может использоваться только с розеткой с заземленным контактом. Используйте для подключения только поставляемый в комплекте с сетевой кабель питания. Проверьте изоляцию сетевого кабеля на предмет повреждений. Повреждение изоляции сетевого кабеля может привести к поражению электрического тока или возникновению пожара, что представляет опасность для жизни.



### **ОПАСНОСТЬ! Поражение электрическим током вследствие высокого напряжения внутри устройства.**



Для работы устройства используется высокое напряжение. Не вносите никаких изменений в устройство и никогда не снимайте крышки. Внутри устройства нет компонентов, обслуживаемых пользователем. Несоблюдение может привести к поражению электрическим током, пожара, что представляет опасность для жизни.

### **ПРИМЕЧАНИЕ! Отключение от электросети.**



Сетевая вилка является основным разделительным элементом с розеткой. Отсоедините кабель питания от розетки, чтобы отключить прибор полностью от электричества.

### **ВНИМАНИЕ! При заливке жидкости в бак генератора дыма, всегда выключайте питание прибора для предотвращения короткого замыкания.**



При заливании жидкости в резервуар генератора дыма также отключайте сетевой штекер.

### **ВНИМАНИЕ! Опасность пожара при наполнении в бак генератора дыма легко воспламеняющимися жидкостями.**



Используйте только высококачественную специальную жидкость для генераторов дыма, рекомендованную производителем. Невыполнение этого требования может привести к серьезной травме, ожога или повреждению имущества в результате пожара.

### **Риск ожога!**

#### **ОПАСНОСТЬ!**



Жидкость, используемая в генераторе дыма в процессе генерации, нагревается.

Из выходного отверстия генератора дыма могут быть выпущены горячие капли жидкости. Во избежание ожогов расстояние генератора дыма от людей должно быть не менее 1 метра. Не прикасайтесь к выходному отверстию генератора дыма во время его работы.

### **ВНИМАНИЕ! Защита от сырости и влаги!**



При транспортировке генератора убедитесь, что в баке отсутствует «дымо»-жидкость. Будьте осторожны, не позволяйте устройству промокнуть, не используйте его рядом с водой, в сырых или влажных условиях. Если «дымо»-жидкость или другая влага попали внутрь блока и, если есть подозрение на утечку в блоке, генератор не должен быть введен в эксплуатацию, так как существует опасность поражения электрическим током, пожара, что представляет опасность для жизни.

**В комплекте:** 1X Генератор „HZ600“, 1X проводной пульт дистанционного управления, 1X кабель питания, 1X руководство по эксплуатации.

## Часть 2. Использование по назначению:

Настоящий информационный лист содержит важную информацию о безопасной эксплуатации устройства. Убедитесь, что эта информация доступна для всех лиц, использующих это устройство.

Генератор тумана предназначен для профессионального использования в области световых шоу исключительно в закрытых хорошо проветриваемых помещениях. Прибор должен использоваться только персоналом, имеющим достаточные физические, сенсорные и умственные способности, а также соответствующие знания и опыт. Другие лица могут использовать прибор только под руководством компетентного лица или после его инструктирования. Любое другое использование, а также использование других условий эксплуатации считаются не правильным и могут привести к травмам, ожогам или повреждению имущества. Мы не несем ответственности за ущерб, причиненный в результате неправильного использования устройства

Этот прибор рекомендован только для подключения к AC220-230В, 50Гц переменного тока. Убедитесь, что всегда есть достаточное количество дым-жидкости в баке. Работа генератора дыма без специальной дым-жидкости в резервуаре генератора приведет к повреждению насоса и перегреву нагревательного элемента.

**Генератор дыма INVOLIGHT "HZ600" может работать только с специальными разработанными для них дым-жидкостями, которые указаны в разделе:**

**" Жидкости и конфетти для генераторов спецэффектов "** на сайте <http://invask.ru/>.

**ВНИМАНИЕ! Лица, имеющие проблемы со здоровьем, как-то респираторные заболевания, астма, аллергические реакции на компоненты жидкости или на её производные (к примеру, на глицерин) должны ограничить своё присутствие.**

## Часть 3. Установка:

Распакуйте устройство, и перед использованием тщательно проверьте его на предмет повреждений. Разместите устройство на ровную и сухую поверхность. Заполните бак генератора дыма жидкостью [INVOLIGHT](#). После заполнения закройте бак крышкой. Подключите прибор к соответствующему источнику питания. Подождите около 10 минут для достижения рабочей температуры.

**Генератор дыма не должен эксплуатироваться без присмотра!**

**Если жидкость попадает внутрь устройства, немедленно отключите вилку из розетки и обратитесь к специалисту.**

## Часть 4. Функции и операции:

### 4.1 Корпус. Задняя часть:

#### 1. Переключатель питания:

С помощью данного переключателя включите или выключите питание „HZ600“.

#### 2. Разъем для подключения пульта дистанционного управления:

Данный входной разъем используется для подключения радиоприемника

#### 3. Разъем сетевого питания:

Разъем питания 230V для подключения „HZ600“ к электросети. Подключите устройство к электросети с помощью сетевого кабеля

### **ВАЖНО:**

- Не допускайте работу генератора без дымо-жидкости!
- Не допускайте попадание жидкости в корпус генератора!
- Перед соплом генератора всегда оставляйте расстояние не менее 50 см
- Никогда не вскрывайте корпус самостоятельно!
- Используйте жидкости, рекомендованные производителем!

### 4.2 Проводной пульт дистанционного управления:



#### 1. Регулятор длительности выброса дыма

С помощью данного регулятора можно настроить, как долго генератор будет производить выброс дыма после каждого интервала. Чем дальше регулятор поворачиваете вправо, тем дольше дым будет генерироваться. Функция активна только в интервальном режиме.

#### 2. Регулятор объема выброса дыма

С помощью данного регулятора можно настроить объем выбрасываемого дыма. Чем дальше регулятор поворачиваете вправо, тем больше увеличивается объем. Функция активна только в интервальном режиме.

#### 3. Регулятор интервала выброса дыма

С помощью данного регулятора можно настроить временной интервал между выбросами. Чем дальше регулятор поворачиваете вправо, тем больше увеличивается временной интервал. Функция активна только в интервальном режиме.

#### 4. Включение интервального режима

С помощью данной клавиши (желтого цвета) включите или отключите режим. При нажатии клавиши загорится соответствующий светодиод, это значит, что режим включен. С помощью регуляторов 1-3 настройте интервальный режим

#### 5. Включение непрерывного выброса дыма

С помощью данной клавиши (красного цвета) включите или отключите режим. При включении данного режима выброс дыма происходит непрерывно. Когда функция активна над клавишей горит соответствующий светодиод

#### 6. Включение ручного режима

В данном режиме выброс дыма будет происходить до тех пор, пока вы удерживаете клавишу (зеленого цвета). Соответствующий светодиод над кнопкой не загорается до тех пор, пока генератор и его нагревательный элемент не будет нагрет до рабочей температуры.

## Часть 5. Технические характеристики:

<b>Модель:</b>	<b>HZ600</b>
<b>Тип:</b>	Генератор дыма с эффектом тумана
<b>Питание:</b>	AC220-240В, 50/60Гц.
<b>Потребляемая мощность:</b>	650Вт.
<b>Источник питания:</b>	Входной разъем питания IEC.
<b>Емкость бака:</b>	1.5 литра. Индикация на корпусе о количестве заполнения бака
<b>Время нагрева:</b>	Около 10 мин. (в зависимости от температуры окружающей среды) .
<b>Время промежуточного нагрева:</b>	1 - 2 мин.
<b>Потребляемая жидкость:</b>	Жидкость среднего или медленного рассеивания Involight (см.таблицу «Рекомендуемые жидкости»)
<b>Объем выброса дыма:</b>	Около 56м3/ мин.
<b>Выброс дыма:</b>	Около 2 метров
<b>Расход жидкости:</b>	7мл/мин.
<b>Пульт ДУ (в комплекте):</b>	Проводной пульт ДУ с настройками интервала
<b>Материал корпуса:</b>	Металлический.
<b>Цвет корпуса:</b>	Черный.
<b>Размеры:</b>	525x210x230мм.
<b>Вес:</b>	9 кг.
<b>Другие свойства:</b>	Высококачественный Термостат, Ручка для безопасной переноски,

## Часть 6. Рекомендуемые дымо-жидкости:

Название серии:	Краткое описание:	Артикул:	EAN:
FL-E	INVOLIGHT жидкость для дыма, низкой плотности (Экономичный)	A-000000-04889	4052809320175
FL-R-DJ	INVOLIGHT жидкость для дыма, стандартная плотность	A-000000-01401	4052809320052
FL-S	INVOLIGHT жидкость для дыма средней плотности (устойчивый)	A-000000-01402	4052809320083
FL-HD	INVOLIGHT жидкость для дыма, сильной плотности (высокой плотности)	A-000000-04890	4052809320090

## Часть 7. Условия гарантии:

Гарантийное обслуживание продукции «Involight» выполняет компания «ИНВАСК». Гарантия действительна при условии соблюдения правил эксплуатации изделия.

### ГАРАНТИЙНОМУ РЕМОНТУ НЕ ПОДЛЕЖАТ:

- приборы, имеющие любые механические повреждения (как внешние, так и внутренние);
- приборы, имеющие наличие следов вскрытия и самостоятельного ремонта;
- приборы с любыми изменениями в схемотехнике;
- приборы, имеющие признаки неправильной эксплуатации (ошибки в монтаже соединений, аварийного воздействия электропитания, эксплуатация с отклонениями от режимов, указанных в эксплуатационной документации, злонамеренной поломки, попадание внутрь прибора воды и посторонних предметов);
- приборы, имеющие отложения пыли, грязи, сажи (например, от близко работающих дым машин);
- приборы, имеющие повреждения, вызванные воздействием высоких (низких) температур или огня на нетермостойкие части приборов;
- приборы без оригинальной упаковки и в неполной комплектации;
- приборы с истекшим сроком гарантии.

Гарантийное обслуживание предоставляется только первому легальному покупателю, и не передается третьим лицам. Мы не несем ответственности за ошибки работы в результате неправильной эксплуатации. Если Вы сомневаетесь, проконсультируйтесь с вашим дилером INVOLIGHT!



#### ООО «ИНВАСК»

Адрес: 143406, Московская область, Красногорск, ул. Ленина, дом 3 Б

Тел. (495) 565-0161 (многоканальный)

Факс (495) 565-0161, доб. 105 <http://www.invask.ru> e-

mail: [invask@invask.ru](mailto:invask@invask.ru) **Сервис-центр «ИНВАСК»**

Адрес: 143400, Московская область, Красногорск, Коммунальный квартал, дом. 20 Тел.

(495) 563-8420, (495) 564-5228 e-mail: [service@invask.ru](mailto:service@invask.ru)



# INVOLIGHT